

# OTSUSED

## EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS (EL) 2015/421,

17. detsember 2014,

### paindlikkusinstrumendi kasutuselevõtmise kohta

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle punkti 12,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 1311/2013 <sup>(2)</sup> artikliga 11 kehtestatakse paindlikkusinstrumendi kasutamise ülemmääraks 471 miljonit eurot aastas (2011. aasta hindades), et rahastada selgelt kindlaks määratud kulud, mida ei saa rahastada ühe või mitme muu rubriigi ülemmäärade piires.
- (2) Pärast kõigi võimaluste uurimist alamrubriigi 1b alusel tehtavate assigneeringute ümberjaotamiseks näib, et Euroopa Liidu 2015. aasta üldeelarve täiendavaks rahastamiseks on vaja võtta väljaspool alamrubriigi 1b ülemmäärast kasutusele paindlikkusinstrumendi vahendeid 83 285 595 euro ulatuses, et rahastada Küprose struktuurifondide programme, täiendamaks struktuurifondidest Küprosele 2015. aastal eraldatavaid assigneeringuid kokku 100 000 000 euroga.
- (3) 2014. aasta eelarve puhul on Euroopa Parlament ja nõukogu oma 20. novembri 2013. aasta otsusega juba paindlikkusinstrumendi kasutusele võtnud, et rahastada Küprose struktuurifondide programme 89 330 000 euro ulatuses ainult kulukohustuste assigneeringutena.
- (4) Arvestades, et paindlikkusinstrument on täiendava iseloomuga vahend, on vaja ette näha täiendavaid maksete assigneeringuid, et katta Küprosele 2014. ja 2015. aasta eelarves ette nähtud täiendavad kulukohustuste assigneeringud eeldatava maksete dünaamika alusel, mille mahuks prognoositakse 2015. aastal 11,3 miljonit eurot, 2016. aastal 45,7 miljonit eurot, 2017. aastal 75,4 miljonit eurot ja 2018. aastal 40,2 miljonit eurot. Ajavahemiku 2015–2018 aastased summad tuleb iga aasta kohta eraldi kinnitada eelarveprojektides, mille komisjon sel perioodil esitab,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

Euroopa Liidu 2015. aasta üldeelarvest võetakse paindlikkusinstrumendi raames kasutusele 83 285 595 eurot alamrubriigi 1b kulukohustuste assigneeringutena.

<sup>(1)</sup> ELT C 373, 20.12.2013, lk 1.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

Kõnealuse summaga täiendatakse Küprose struktuurifondide programmide rahastamist alamrubriigi 1b raames.

Maksed, mis on seotud 2014. ja 2015. aastal paindlikkusinstrumendist rahastatavate Küprose struktuurifondide programmidega, ulatuvad 2015.–2018. aastal 172 600 000 euroni. Täpne aastane summa määratakse kindlaks komisjoni esitatavas vastava aasta eelarveprojekti.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Strasbourg, 17. detsember 2014

*Euroopa Parlamendi nimel*  
*president*  
M. SCHULZ

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*  
B. DELLA VEDOVA